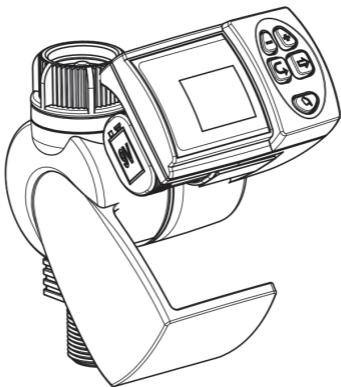


Блок управления поливом **11000BT** с поддержкой **Bluetooth**

(установка на конец шланга, питание от батареи)

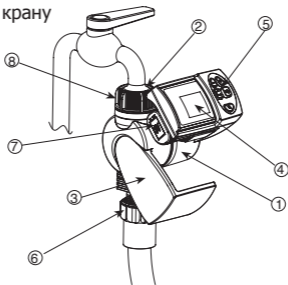


Kfar-Blum 1215000, тел.: 972-4-690-0222, факс: 972-4-690-2727
Эл. почта: info@galconc.com, www.galconc.com

1. КОМПОНЕНТЫ

ТАЙМЕР ДЛЯ УСТАНОВКИ НА КОНЕЦ ШЛАНГА

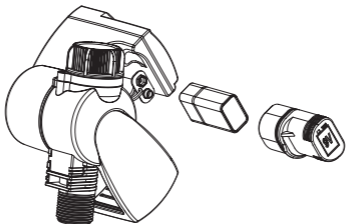
1. Корпус блока управления
2. Внутренний фильтр
3. Крышка дисплея
4. Дисплей блока управления
5. Кнопки программирования и управления
6. Штуцер с наружной резьбой для крепления к шлангу
7. Отсек для батареи
8. Вращающийся переходник с внутренней резьбой для крепления к крану



2. УСТАНОВКА БАТАРЕИ

- Поверните блок управления дисплеем к себе.
- Снимите крышку с отсека для батареи.
- Подсоедините батарею напряжением 9 V к соответствующему разъему.
- Вставьте батарею в отсек, установите на место крышку.
- Внимание! Меняя батарею, не допускайте попадания воды в ее отсек.

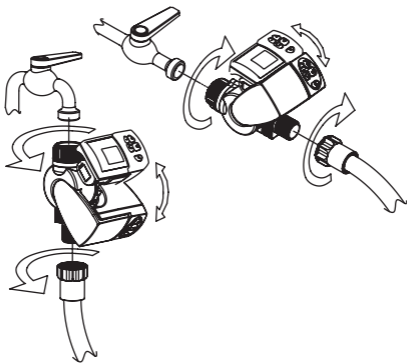
Используйте только щелочные батареи.



Примечание. После завершения этих действий обязательно верните блок управления в исходное положение (дисплей закрыт крышкой).

3. УСТАНОВКА БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ И ТАЙМЕРА

Убедитесь в том, что фильтр установлен. Затем присоедините блок управления к крану. Для этого присоедините вращающийся переходник с внутренней резьбой к крану или концу шланга и затяните переходник по часовой стрелке от руки. Присоедините штуцер с наружной резьбой блока управления к системе подачи воды.







4. НАСТРОЙКА ПОЛИВА

В этом разделе приведен пример недельной программы полива.

Чтобы приспособить эту программу к своим нуждам, просто введите свои значения вместо приведенных в примере.

Цифровой блок управления оснащен четырьмя кнопками настройки.

-  Этап настройки- эта кнопка служит для выбора режима настройки (например, режима настройки часов).
-  Выбор параметра - эта кнопка позволяет выбрать параметр, подлежащий изменению (часы, минуты и т. д.).
Внесение изменений возможно, когда выбранный параметр мигает.
-  Увеличение значения - при нажатии этой кнопки значение выбранного параметра увеличивается (например, добавляется один час).
-  Уменьшение значения - при нажатии этой кнопки значение выбранного параметра уменьшается (например, вычитается один час).

При отсутствии изменений дисплей блока управления всегда возвращается к отображению главного экрана (экрана с часами).






Цифры на дисплее прекращают мигать через 40 секунд. Если последний параметр перестал мигать, а настройка еще не завершена, нажмите кнопку для продолжения настройки.

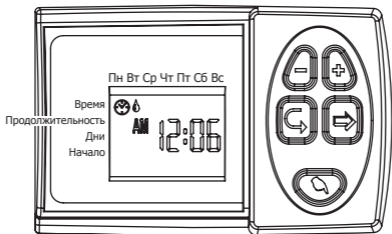
Аварийный режим полива: если после установки батареи не нажимать кнопки, часы будут мигать непрерывно. Через 10 минут блок управления примет следующую программу полива: пятиминутный полив раз в 24 часа.




УСТАНОВКА ТЕКУЩЕГО ВРЕМЕНИ И ДНЯ НЕДЕЛИ

Установка времени




Чтобы блок управления поливом включал и выключал систему полива в определенное время, необходимо установить текущее время и день недели. Ниже описан порядок настройки.



1. Нажимайте кнопку  пока не появится значок .
2. Нажмите кнопку . Будут мигать разряды часов.
Установите текущий час с помощью кнопок  и .



3. Нажмите кнопку . Будут мигать разряды минут.
Установите текущую минуту с помощью кнопок  и .

Настройка дней недели

1. Нажимайте кнопку  пока в верхней части дисплея не появится мигающая капля.
2. Переместите значок капли на текущий день недели с помощью кнопок  и .





Чтобы переключиться на 24-часовой режим отображения часов, дождитесь, пока разряды часов перестанут мигать, после чего одновременно нажмите кнопки  и .

Если вновь нажать эти кнопки, дисплей опять переключится в 12-часовой режим (с отображением надписей AM и PM).

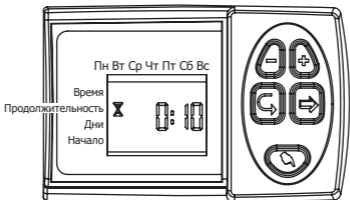
ПРОГРАММИРОВАНИЕ НЕДЕЛЬНОГО РАСПИСАНИЯ ПОЛИВА (НАСТРОЙКА ПО ДНЯМ НЕДЕЛИ)

Давайте запрограммируем блок управления поливом следующим образом: полив будет осуществляться во вторник и в пятницу по три раза (в 8:00, 13:00 и 19:00), каждый раз по 10 минут.









НАСТРОЙКА ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТИ ПОЛИВА

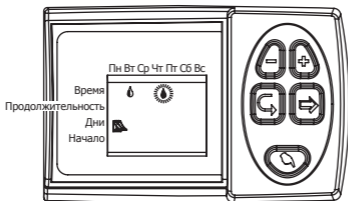
1. Нажимайте кнопку  пока напротив надписи Duration (Продолжительность) не появится значок . Цифра 0 начнет мигать
2. С помощью кнопок  и  задайте указанную выше продолжительность полива.

Примечание. После первых 15 минут продолжительность будет расти с шагом 15 минут.











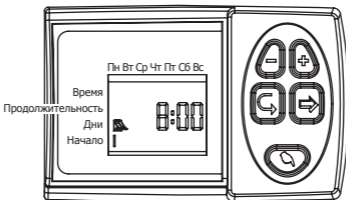
НАСТРОЙКА ДНЕЙ ПОЛИВА

1. Нажмите кнопку . Напротив слова Days (Дни) появится значок . Если программирование блока управления осуществляется впервые, на дисплее мигает слово OFF (Выкл.).
2. Нажмите кнопку . В верхней части дисплея под буквой M (Понедельник) появится мигающий значок . С помощью кнопки  переместите мигающий значок под Tu (Вторник) и нажмите кнопку . Значок под вторником перестанет мигать; под буквой W (Среда) появится другой мигающий значок. Дважды нажмите кнопку  чтобы переместить мигающий значок под букву F (Пятница).
Вновь нажмите кнопку .



НАСТРОЙКА ВРЕМЕНИ И ДАТЫ НАЧАЛА ПОЛИВА

1. Нажмите кнопку . На дисплее появится надпись START I. Нажмите кнопку . Мигают разряды часов.
2. С помощью кнопок  и  задайте время начала полива 08:00 (обращайте внимание на наличие значков AM и PM). Повторите эту операцию для второго времени начала полива (START II, в 13:00) и для третьего времени начала полива (START III, в 19:00).
3. Нажмите кнопку . На дисплее отобразится надпись START IV. Нажмите кнопку . Мигают разряды часов.
4. Нажимайте кнопку  или , пока не отобразится надпись OFF (Выкл.). Четвертое включение полива отменено.






РУЧНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

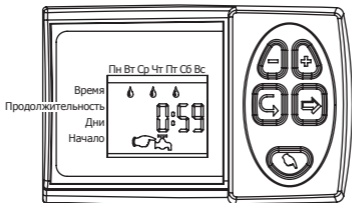
Эта функция позволяет открыть кран системы полива на определенный период.

По истечении периода полива этот кран закрывается автоматически.


Отметим, что заданная программа полива продолжает работать (полив включается в указанное время).

Этой функцией нельзя воспользоваться, когда дисплей мигает.

Применение функции: Нажмите кнопку . Рядом со словом Manual (Ручное включение) отобразится значок , а под ним - значок .



МИГАЮЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НИЗКОМ ЗАРЯДЕ БАТАРЕИ

Когда батарея почти разряжена, на дисплее мигает значок .

При этом батарея способна еще некоторое время обеспечивать работу клапана.

Как можно скорее замените батарею.

Если не заменить батарею, блок управления поливом еще восемь раз откроет клапан в соответствии с программой.

Затем он прекратит выполнять программу; на дисплее отобразится надпись OFF (Выкл.).

Программа продолжает храниться в памяти блока в течение 30 секунд с момента извлечения батареи.

ОТСУТСТВИЕ ТРЕБУЕМЫХ ДАННЫХ В ПРОГРАММЕ ПОЛИВА

Если не указаны дни полива, в режиме настройки дней полива (см. раздел «Программирование недельного расписания полива») на дисплее отображается надпись noPr (Отсутствует программа). В этом случае клапан не в состоянии открыться при ручном включении (см. раздел «Ручное включение»).

Примечание: После завершения этих действий обязательно верните блок управления в изначальное состояние. См. стр. 14.

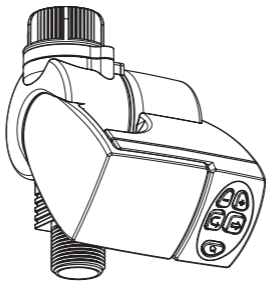
5. Техническое обслуживание

Если предполагается длительный период неиспользования блока управления поливом, извлеките батарею.

Блок управления оснащен внутренним фильтром; раз в несколько месяцев его нужно извлекать и чистить.

Если не осуществлять регулярную чистку фильтра, возможны неполадки устройства.

Срок службы батареи составляет не менее года.



СЕРТИФИКАТ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ

СЕРТИФИКАТ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗДЕЛИЙ GALCON SMART (GSI, CYBER RAIN, 7101BT, 9001BT, 11000BT)

1. Компания Galcon продает блоки управления поливом с товарным знаком Galcon Smart (далее - Изделия) и предоставляет вместе с Изделиями соответствующее программное обеспечение в виде браузерного программного обеспечения, и (или) мобильного программного обеспечения, и (или) клиентского программного обеспечения, и (или) любого другого программного обеспечения, предоставляемого с Изделием (далее - Программное обеспечение, предоставляемое с Изделием), а также определенные службы (далее - Службы) посредством веб-сайта компании Galcon (www.galconc.com) и (или) любого центра загрузки приложений для мобильных телефонов и устройств и (или) посредством программного обеспечения для самостоятельной установки (далее - Сайт). Настоящий сертификат ограниченной гарантии и условия обслуживания (далее - настоящие Условия) представляют собой юридически оформленное соглашение между компанией Galcon и первоначальным покупателем Изделия (далее - Клиент) и регулируют порядок доступа Клиента к Службам и Изделию, а также их использования.

Осуществляя доступ к Сайту и (или) используя Службы и (или) Изделие, Клиент признает, что он ознакомился

с настоящими Условиями, понял и принимает их, а также согласился соблюдать их.

В случае несогласия Клиента с каким-либо из положений настоящих Условий Клиенту запрещается осуществлять доступ к Службам либо использовать Службы и (или) Изделие. <http://www.galconc.com>

2. Компания Galcon предоставляет на ограниченный период времени, составляющий 36 месяцев, исчисляемых с даты совершения розничной покупки первоначальным (первым) покупателем (далее - Гарантийный срок), ограниченную гарантию на Изделия и Службы в соответствии с положениями и ограничениями, содержащимися в настоящих Условиях.

Компания Galcon не берет на себя никаких обязательств по предоставлению Служб (или любой их части) по истечении Гарантийного срока, что не ограничивает смысл вышеизложенного.

3. Гарантия компании Galcon на Изделие и (или) Службы распространяется исключительно на Клиента, который после направления запроса на гарантийное обслуживание обязан предоставить компании Galcon действующий и подписанный должным образом договор с компанией Galcon (или любым из ее официальных дилеров) вместе с действительным товарным чеком.

Непредоставление указанной документации повлечет за собой недействительность запроса на гарантийное обслуживание.

4. Компания Galcon гарантирует Клиенту, что Изделие в существенной степени соответствует описанию, содержащемуся в документации компании Galcon, и не имеет дефектов с точки зрения качества материала и изготовления. Таким образом, единственным и исключительным средством правовой защиты Клиента в соответствии с настоящей гарантией является ремонт или, по усмотрению компании Galcon, замена Изделия или любых деталей согласно условиям настоящей гарантии, при этом никакие другие средства правовой защиты не предоставляются.
- В связи с этим, если в течение Гарантийного срока Изделие будет признано дефектным по причине некачественного изготовления или использования некачественных материалов компанией Galcon, компания Galcon обязуется в разумный срок отремонтировать дефектное Изделие или любые его детали либо по своему усмотрению заменить их в соответствии с положениями настоящих Условий.
5. Гарантия компании Galcon на Изделие и (или) Службы и (или) гарантия, предоставленная в ином отношении, не распространяется на: (i) любое действие либо упущение (не со стороны компании Galcon), включая любое неправильное использование (использование не по назначению) какого-либо Изделия и (или) Служб или их частей, и (или) любую установку и (или) использование какого-либо Изделия без полного соблюдения указаний компании Galcon; (ii) другие системы, компоненты, устройства, технологии и (или) их объединение или сопряжение с каким-либо

Изделием;

(iii) любую деталь или компонент, которые были включены в какое-либо Изделие или установлены на нем без согласования с компанией Galcon и (или) каким-либо иным лицом, кроме компании Galcon;

(iv) любые фактические или ограничившиеся попыткой изменения или ремонт какого-либо Изделия либо вмешательства в него (включая любое использование или обработку какого-либо кода любого программного обеспечения, включенного в Изделие или используемого в нем, и (или) вмешательство в такой код либо обращение с таким кодом), осуществленные каким-либо иным лицом, кроме компании Galcon; (v) любые данные, информацию или контент, которые были вставлены или включены в Изделие и (или) Службы;

(vi) неисправность или повреждение, являющиеся следствием аварий, возникших во время транспортировки и (или) перемещения, и (или) неисправность или повреждение, являющиеся следствием пожара, землетрясения, наводнения, удара молнии и (или) любого другого стихийного бедствия;

(vii) непредвиденные аварии, износ или любые другие внешние факторы, находящиеся вне разумного контроля компании Galcon, или на любое Изделие, установленное, отремонтированное, отрегулированное, реконструированное, модифицированное, измененное или преобразованное каким-либо иным лицом (включая Клиента), кроме компании Galcon.

6. Кроме того, не ограничивая смысл положений настоящих

Условий, гарантия компании Galcon и права Клиента на использование Служб и (или) Сайта и осуществление доступа к ним обусловлены выполнением всех изложенных ниже обязательств Клиента: (i) эксплуатация и техническое обслуживание Клиентом Изделия и (или) Служб в соответствии с указаниями компании Galcon; (ii) отсутствие у Клиента невыполненных платежных обязательств перед компанией Galcon (или ее официальным дилером, в зависимости от конкретной ситуации); (iii) Клиент не вправе предоставлять третьим лицам право на использование Служб, а также продавать, сдавать в аренду, арендовать, передавать, распространять, размещать на своих ресурсах Службы или иным образом использовать их в коммерческих целях; (iv) Клиент не вправе модифицировать любую часть Служб, заниматься деассемблированием, декомпиляцией или выполнять обратное проектирование любой части Служб, а также создавать производные элементы на основе любой части Служб; (v) Клиент не вправе осуществлять доступ к Службам и (или) Сайту с целью разработки подобной или конкурирующей службы; (vi) если иное не указано в настоящем документе, запрещается копирование, воспроизведение, распространение, повторное опубликование,

скачивание, отображение, размещение или передача любой части Служб в любой форме и любыми способами;

(vii) Клиент не вправе загружать, передавать или распространять любые компьютерные вирусы, самораспространяющиеся программы или любое программное обеспечение, имеющие своей целью повредить или изменить компьютерную или коммуникационную сеть, компьютер, мобильное устройство, данные, Службы, Изделие, Программное обеспечение, предоставляемое с Изделием, или любую другую систему, устройство или имущество;

(viii) Клиент не вправе создавать помехи для работы Сайта, служб или сетей, связанных со Службами, блокировать их или пытаться получить несанкционированный доступ к ним, а также нарушать правила, политики или процедуры таких сетей;

(ix) Клиент не вправе осуществлять (или пытаться осуществить) доступ к любым Службам посредством каких-либо иных средств, кроме интерфейса, предоставленного компанией Galcon;

(x) Клиент не вправе удалять, скрывать или изменять какие-либо уведомления о правах собственности (включая уведомления об авторском праве и обозначения товарного знака), содержащиеся в Службах или отображающиеся в связи с ними;

(xi) любое использование или осуществление доступа любым лицом моложе 18 лет запрещено.

7. В соответствии с настоящими Условиями, а также дополнительными руководящими указаниями, условиями или правилами, упомянутыми в настоящем документе и включенными в настоящие Условия путем отсылки, компания Galcon предоставляет Клиенту непередаваемое другим лицам, неисключительное, ограниченное право (без права сублицензирования) использовать Службы исключительно в течение Гарантийного срока и исключительно для целей управления Изделием, установленным на собственности Клиента, и осуществления его мониторинга.
8. Компания Galcon не предоставляет какой бы то ни было гарантии в отношении любого Изделия, или Служб, или каких-либо их частей, которые не были изготовлены и распространены компанией Galcon и которые не были приобретены у компании Galcon или любого из ее официальных дилеров, независимо от того, нанесены ли на такие изделия обозначения товарных знаков, сходных с каким-либо товарным знаком, принадлежащим компании Galcon или используемым ею.
9. После замены или ремонта Изделия гарантия на новое или отремонтированное Изделие действительна только в течение оставшегося первоначального Гарантийного срока. Любые замененные Изделия или детали переходят в собственность компании Galcon.
10. Компания Galcon сохраняет за собой право взимать плату с Клиента, если какое-либо гарантийное обслуживание

запрошено и проведено, но в Изделии не обнаружена неисправность, или если гарантия компании Galcon не распространяется на такой дефект (неисправность).

11. Невзирая на какие-либо положения об обратном, компания Galcon ни при каких обстоятельствах и никоим образом не несет ответственности за какие-либо убытки, ущерб, затраты, расходы, издержки, общие и (или) финансовые обязательства (в том числе Клиента и (или) любого третьего лица) - включая, помимо прочего, прямые и (или) не прямые (в том числе сопутствующие, и (или) специальные, и (или) косвенные), вне зависимости от причин возникновения, в том числе в отношении ущерба имуществу и (или) оборудованию, утраты имущества и (или) оборудования, упущенной выгоды, утраты возможности использования, потери дохода или ущерба для бизнеса или репутации, независимо от того, основаны ли они на нарушении договора, деликте (включая неосторожность), ответственности за качество изделий или иных основаниях, - вытекающие из функционирования или нефункционирования любого аспекта Служб и (или) Изделия и (или) осуществления доступа к Сайту или любой его части; при этом независимо от того, были ли компания Galcon и (или) Клиент осведомлены о возможности такой потери.
12. При любых обстоятельствах любая ответственность, которую компания Galcon может иметь в связи с Изделием, и (или) Службами, и (или) доступом к Сайту, и (или)

настоящими Условиями, в том числе, помимо прочего, в связи с Изделием (или любой его деталью), а также его использованием и (или) Службами, ограничивается общей суммой (в отношении всего ущерба, претензий и оснований для предъявления исков в совокупности), равной размеру платы, фактически полученной компанией Galcon от Клиента за Изделие.

Такие ограничения применимы независимо от того, основывается ли такая ответственность на договоре, деликте, безусловной ответственности или любых других основаниях.

13. Клиент гарантирует и соглашается с тем, что компании Galcon принадлежат и будут продолжать принадлежать все имущественные и иные права и правооснования (включая все права на объекты интеллектуальной собственности) в отношении Изделия, Сайта, Служб и всего контента, доступного посредством Сайта, включая все без исключения товарные знаки, знаки обслуживания и логотипы, содержащиеся на них. Предоставление Изделия, Программного обеспечения, предоставляемого с Изделием, и (или) Служб не подразумевает передачу Клиенту или какому-либо третьему лицу любых имущественных и иных прав и правооснований в отношении таких объектов интеллектуальной собственности.

Клиент не вправе копировать, разрабатывать более углубленно, воспроизводить, повторно публиковать,

модифицировать, изменять, скачивать, размещать, транслировать или передавать какой-либо материал, представленный на Сайте или в Службах, либо совершать иные действия с ним.

14. Клиент создает данные при использовании службы, связанной с программированием изделия. Клиент настоящим предоставляет компании Galcon право на использование, загрузку, отображение, копирование, обработку и хранение любых данных, созданных (вставленных) Клиентом при использовании Служб и (или) Изделия. Клиент подтверждает и признает, что он при любых обстоятельствах будет нести единоличную ответственность за свои данные.

15. Компания Galcon не обязана принимать, отображать, просматривать или обслуживать какой-либо контент Клиента.

Кроме того, компания Galcon сохраняет за собой право в любой момент времени редактировать и изменять контент Клиента на Сайте и (или) в Службах, а также удалять и перемещать его с Сайта и (или) из Служб без предварительного уведомления. Любой контент, предоставленный Клиентом, не считается конфиденциальным и может быть распространен компанией Galcon без уплаты какого-либо вознаграждения Клиенту.

Контент Клиента может находиться в открытом доступе, и Клиент не должен ожидать соблюдения конфиденциальности в отношении своего контента. Клиент

подтверждает, что он предоставляет свои персональные данные на свой риск.

16. Клиент гарантирует и соглашается с тем, что предоставление Служб зависит от получения информации из различных сторонних источников, в том числе это касается метеорологических данных, и поэтому не может гарантировать точность такой информации.

Сайт и Службы предоставляются на условиях «как есть» и «как доступно» без каких-либо гарантий со стороны компании Galcon.

Клиент использует Сайт, Изделие и (или) Службы на свой риск.

17. Компания Galcon не несет ответственности за какие-либо проблемы или техническую неисправность в работе какой-либо телефонной сети или линий, беспроводной сети любого типа (Wi-Fi, Cellular, Bluetooth или др.), компьютерных онлайн-овых систем, серверов или провайдеров, компьютерного оборудования или программного обеспечения из-за технических проблем или перегрузки по трафику в Интернете или Службах и (или) на Сайте.

Ни при каких обстоятельствах компания Galcon не несет ответственности за какие-либо убытки или ущерб, возникшие в результате использования Изделия, Сайта и (или) Служб.

18. Компания Galcon вправе в любое время приостановить

или прекратить доступ к Службам и (или) действие учетной записи Клиента, направив письменное уведомление Клиенту о том, что последний нарушает настоящие Условия и, если соответствующее нарушение может быть устранено, Клиент не устраняет такое нарушение в течение 14 (четырнадцати) дней.

19. Настоящая гарантия и средства правовой защиты, предоставленные настоящим документом, носят исключительный характер и заменяют все прочие гарантии, средства правовой защиты и условия, будь то устные, письменные, предусмотренные законом, явные или подразумеваемые.

КОМПАНИЯ GALCON НЕ НЕСЕТ НИКАКИХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В ОТНОШЕНИИ КАКИХ-ЛИБО ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОМ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ГАРАНТИИ ТОВАРНОГО КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ, А ТАКЖЕ ГАРАНТИИ ОТСУТСТВИЯ СКРЫТЫХ ДЕФЕКТОВ.

20. Клиент несет единоличную ответственность за выбор, использование, эффективность функционирования и пригодность Изделий.
21. Положения настоящего сертификата ограниченной гарантии регулируются и подлежат толкованию исключительно в соответствии с законодательством Государства Израиль, при этом применение положений какого-либо иного законодательства исключается.

Все без исключения судебные иски подлежат рассмотрению

в судах Израиля, при этом какая-либо иная юрисдикция исключается.

Клиент отказывается от любых возражений касательно такой юрисдикции и места судебного разбирательства на основании того, что место судебного разбирательства является неудобным.

GDB8C6



Kfar-Blum 1215000, тел.: 972-4-690-0222, факс: 972-4-690-2727
Эл. почта: info@galconc.com, www.galconc.com
<mailto:fo@galconc.com>